

A2.17 Odwiedzanie przyjaciół



- Zaproś i przyjmij swoich przyjaciół w domu.
- Zorganizuj kolację, wieczór gier lub inne zajęcie.
- Poznaj typowe wieczorne aktywności w nowym kraju.

Domówka	<i>(Festa in casa)</i>	Grać w planszówki	<i>(Giocare a giochi da tavolo)</i>
Odwiedziny	<i>(Visita)</i>	Grać w karty	<i>(Giocare a carte)</i>
Nocowanie	<i>(Pernottamento da amici)</i>	Zapraszać gości	<i>(Invitare gli ospiti)</i>
Spotkanie ze znajomymi	<i>(Ritrovo con amici)</i>	Zaprosić	<i>(Invitare)</i>
Przyjęcie	<i>(Festa)</i>	Spontaniczny	<i>(Spontaneo)</i>
Gospodarz	<i>(Padrone di casa)</i>	Zaplanowany	<i>(Pianificato)</i>
Przekąski	<i>(Stuzzichini)</i>	Zintegrować się	<i>(Integrarsi)</i>
Piec ciasto	<i>(Preparare una torta)</i>		

1. Scansiona il codice QR per guardare il video o leggere il testo. (QR: Audio)



W wielu miejscach starsze osoby nadal są aktywne i lubią wychodzić z domu. Pewna pani przed czterdziestym rokiem życia była **pięknie ubrana** i chodziła **do restauracji**, żeby **zjeść kolację** ze znajomymi. Tam ludzie często mają **spotkanie co wieczór**, bez względu na wiek. To daje dobre samopoczucie. Ja też *pójdę* kiedyś na takie wyjście z przyjaciółmi.

*In molti posti le persone anziane sono ancora attive e amano uscire di casa. Una signora prima dei novant'anni era **vestita elegantemente** e andava **al ristorante** per **mangiare cena** con gli amici. Lì le persone spesso hanno un **incontro ogni sera**, indipendentemente dall'età. Questo fa stare bene. Anch'io andrò un giorno a un'uscita del genere con le amiche. Vp>*

1. Gdzie ta pani chodziła, żeby spotkać się ze znajomymi?
 - a. Do restauracji
 - b. Do szkoły
 - c. Do pracy
 - d. Do kina
2. Jak często oni się spotykają, bez względu na wiek?
 - a. Tylko w weekendy
 - b. Co wieczór
 - c. Raz w miesiącu
 - d. Tylko w święta

1-a 2-b

2. Grammatica: Futuro semplice: pójdę, zrobię



Il futuro semplice si usa per dire che si farà qualcosa (e si finirà quell'azione) e lo esprimiamo con un solo verbo.

	Koniugacja -m, -sz (<i>Coniugazione -m, -sz</i>)	Koniugacja -ę, -esz (<i>Coniugazione -ę, -esz</i>)	Koniugacja -ę, -isz/-ysz (<i>Coniugazione -ę, -isz/-ysz</i>)
	przeczytać (<i>leggere</i>)	napisać (<i>scrivere</i>)	nauczyć się (<i>imparare</i>)
ja	przeczytam (<i>leggerò</i>)	napiszę (<i>scriverò</i>)	nauczę się (<i>imparerò</i>)
ty	przeczytasz (<i>leggerai</i>)	napiszesz (<i>scriverai</i>)	nauczysz się (<i>imparerai</i>)
on/ona/ono	przeczyta (<i>leggerà</i>)	napiszę (<i>scriverà</i>)	nauczy się (<i>imparerà</i>)
my	przeczytamy (<i>leggeremo</i>)	napiszemy (<i>scriveremo</i>)	nauczymy się (<i>impareremo</i>)
wy	przeczytacie (<i>leggerete</i>)	napiszecie (<i>scriverete</i>)	nauczycie się (<i>imparerete</i>)
oni/one	przeczytają (<i>leggeranno</i>)	napiszą (<i>scriveranno</i>)	nauczą się (<i>impareranno</i>)

- W sobotę _____ przekąski i zaproszę znajomych na domówkę. (*Sabato preparerò degli stuzzichini e inviterò gli amici a una festa in casa.*)
a. robię b. zrobiam c. zrobię d. zrobisz
- Po pracy _____ do ciebie i przyniosę coś do picia. (*Dopo il lavoro verrò da te e porterò qualcosa da bere.*)
a. idę b. pójdziemy c. pójdę d. pójdiesz

1. zrobię 2. pójdę

Riscrivi le frasi (QR: IA+)



- ((ja) przeczytać) Dzisiaj czytam ten raport. Jutro też go ...

(*Oggi leggo questo rapporto. Domani anche lo leggerò.*)

- ((ty) napisać) Dzisiaj piszesz e-mail do klienta. Jutro też ... do niego.

(*Oggi scrivi un'e-mail al cliente. Domani anche scriverai a lui.*)

- ((on) nauczyć się) Teraz uczy się polskiego w domu. Od jutra ... się też w pracy.

(*Adesso studia il polacco a casa. Da domani lo studierà anche al lavoro.*)

1. Dzisiaj czytam ten raport. Jutro też go przeczytam. 2. Dzisiaj piszesz e-mail do klienta. Jutro też napiszesz do niego. 3. Teraz uczy się polskiego w domu. Od jutra nauczy się też w pracy.

3. Esercizi

1. Abbina gli elementi che hanno un significato correlato.

- | | |
|-------------------|--------------------------------|
| a. domówka | 1. wizyta u kogoś |
| b. odwiedziny | 2. małe przekąski |
| c. przekąski | 3. impreza w domu |
| d. zaproszę gości | 4. zaproszę ludzi na spotkanie |

a-3 b-1 c-2 d-4



2. Annuncio nel palazzo: festa a casa dai vicini (QR: Audio)

Compila gli spazi vuoti: Gospodarz, domówkę, nocowania, przekąski, spontanicznie



W piątek organizujemy małą (1) _____ w mieszkaniu 12. Chcemy lepiej poznać sąsiadów i spędzić spokojny wieczór. Start o 19:00, koniec ok. 23:00. (2) _____ zapewnia kawę, herbatę i talerze.

Jeśli chcesz przyjść, napisz SMS do czwartku: co przyniesiesz (np. (3) _____ lub ciasto). Można też wpaść (4) _____, ale wtedy prosimy o krótką wiadomość. Jeśli ktoś potrzebuje (5) _____, daj znać wcześniej.

Venerdì organizziamo una piccola festa a casa nell'appartamento 12 (scala B). Vogliamo conoscere meglio i vicini e trascorrere una serata tranquilla. Inizio alle 19:00, fine verso le 23:00. Il padrone di casa offre caffè, tè e piatti.

Se vuoi venire, scrivi un SMS entro giovedì: cosa porterai (ad es. stuzzichini o una torta). Si può anche passare spontaneamente, ma in tal caso chiediamo un breve messaggio. Se qualcuno ha bisogno di pernottare, faccelo sapere prima.

(1) domówkę, (2) Gospodarz, (3) przekąski, (4) spontanicznie, (5) nocowania

1. Co trzeba zrobić, żeby potwierdzić przyjście i jakie rzeczy można przynieść?
-

3. Ascolta il frammento audio e scegli la risposta corretta. (QR: Audio)

- Organizatorka zaplanowała spotkanie z wyprzedzeniem.
- Gospodyni zamierza tylko kupić przekąski i nie będzie piec ciasta.
- Po kolacji uczestnicy będą grać w gry w mieszkaniu.

Vero Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Scegli la soluzione corretta

1. W piątek _____ sąsiadów na małą domówkę _____ w moim mieszkaniu. *(Venerdì inviterò i vicini a una piccola festa a casa nel mio appartamento.)*
 a. zaprosisz b. zapraszam c. zaprosić d. zaproszę
2. Jak przyjdiesz, od razu _____ z moimi znajomymi z pracy. *(Quando verrai, ti integrerai subito con i miei colleghi di lavoro.)*
 a. zintegrować się b. zintegrowasz się c. zintegrowałem się
 d. zintegrowam się
3. Po kolacji zorganizujemy krótką grę w karty, żeby wszyscy się _____. *(Dopo cena organizzeremo una breve partita a carte, così che tutti si integrino.)*
 a. zintegrowali b. zintegrowały c. zintegrowają
 d. zintegrowali się

1. zaproszę 2. zintegrowasz się 3. zintegrowali

5. Role play - dialoghi (QR: Audio)



Planszówki u mnie w piątek

Marek (gospodarz): *Cześć Aniu, w piątek robię małą domówkę u mnie w mieszkaniu — wpadniesz na planszówki?*

(Ciao Ania, venerdì faccio una piccola festa a casa mia — passi per dei giochi da tavolo?)

Ania (znajoma): *Chętnie! To spotkanie zaplanowane czy raczej spontaniczne? I o której godzinie zaczynacie?*

(Volentieri! È un incontro programmato o piuttosto spontaneo? E a che ora iniziate?)

Marek (gospodarz): *Raczej zaplanowane — start o 19:00. Będą przekąski, a potem możemy grać w planszówki albo w karty, żeby się lepiej zintegrować.*

(Piuttosto programmato — inizio alle 19:00. Ci saranno stuzzichini, e poi possiamo giocare ai giochi da tavolo oppure a carte, per socializzare meglio.)

Ania (znajoma): *Super, wpadnę po pracy. Mam coś przynieść?*

(Fantastico, passo dopo il lavoro. Devo portare qualcosa?)

Marek (gospodarz): *Jak chcesz, weź chipsy albo sok — ja upiekę ciasto. Do zobaczenia!*

(Se vuoi, prendi delle patatine o del succo — io cucinerò una torta. A presto!)

1. Na kiedy Marek zaplanował spotkanie i o której godzinie zaczyna się impreza?

6. Parlare: traduci e rispondi (QR: IA+)



W weekend zaproszę znajomych i przygotuję proste przekąski. / Myślę, że zorganizujemy spotkanie ze znajomymi w domu. / Jeśli będzie późno, mogę zostać na noc.

1. Chcesz zaprosić znajomych do siebie w weekend. Co zorganizujesz i co przygotujesz do jedzenia i picia?
-
2. Opowiedz o ostatnich odwiedzinach u przyjaciół w Polsce. Co robiliście wieczorem i czy zostałeś lub zostałaś na noc?
-

7. Scrittura: WhatsApp (QR: IA+)

Cześć! Tu Magda

Myślałam o małej **domówce** w piątek. Mogę wpaść do Ciebie ok. **19:00**. Tomek też chętnie przyjdzie. Możemy **grać w planszówki** albo w karty. Co Ty na to?

Powiedz proszę, czy to Ci pasuje i czy możemy zostać trochę dłużej. Mogę przynieść jakieś **przekąski** — napisz, co lubisz.



Scrivi una risposta appropriata: *Jasne, zapraszam was w piątek na... / Możemy zostać do..., bo rano... / Ja zrobię..., a ty możesz przynieść...*

Verbi importanti

Zintegrować się (*integrarsi*)

	Czas przyszły
ja	zintegruję się
ty	zintegrujesz się
on/ona/ono	zintegruje się
my	zintegrujemy się
wy	zintegrujecie się
oni/one	zintegrują się

Zaprosić (*invitare*)

	Czas przyszły
	zaproszę
	zaprosisz
	zaprosi
	zaprosimy
	zaprosicie
	zaproszą